

PL | INSTRUKCJA OBSŁUGI
EN | OPERATIONAL MANUAL
DE | GEBRAUCHSANLEITUNG
FR | MODE D'EMPLOI
RU | ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ
CZ | NÁVOD K OBSLUZE
SK | NÁVOD K OBSLUZE
RO | INSTRUȚIUNI DE FOLOSIRE
HU | HASZNÁLATI UTASÍTÁS



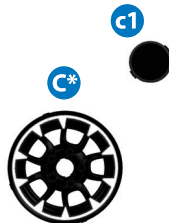
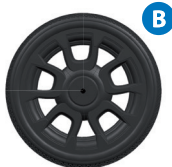
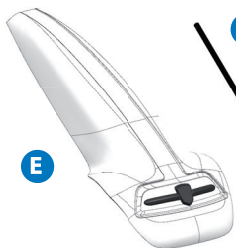
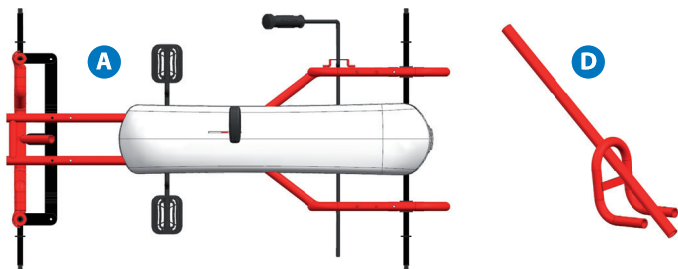
PL OSTRZEŻENIE! **EN** WARNING!
DE ACHTUNG! **RU** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!
CZ UPOZORNĚNÍ! **SK** UPOZORNENIE!
FR ATTENTION! **HU** FIGYELMEZTETÉS!
RO AVERTISMENT!

**GOKART NA PEDAŁY / PEDAL GO-KART / GOKART TRETAUTO
KART À PÉDALES / ГОКАРТ С ПЕДАЛЯМИ / GO-KART PEDÁL AUTO
PEDÁLOS GOKART / KART CU PEDALE**

ABARTH



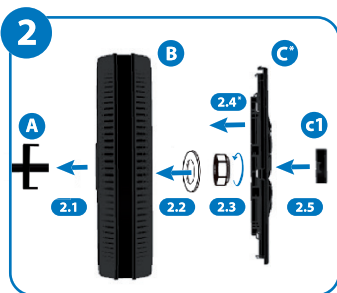
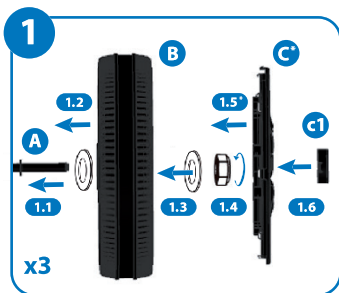
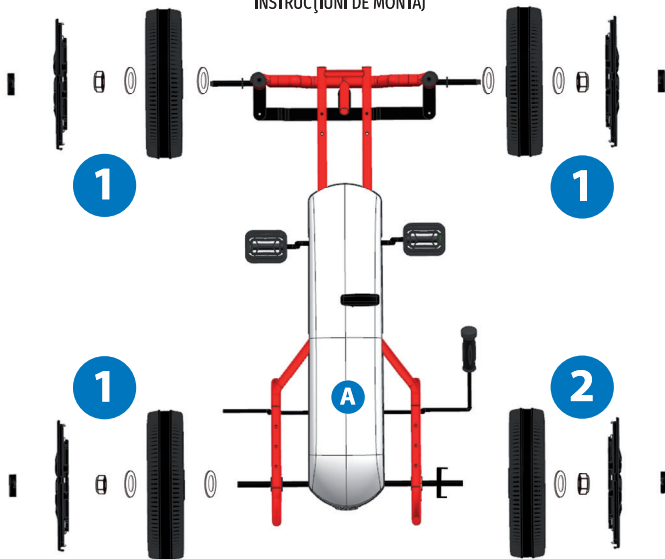
LISTA CZĘŚCI • PARTS LIST • EINZELTEILE • LISTE DES PIÈCES • ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ • OBSAH ČÁSTI •
 OBSAH ČÁSTI • PIESE DE SCHIMBE • ALKATRÉSZ JEGYZÉK



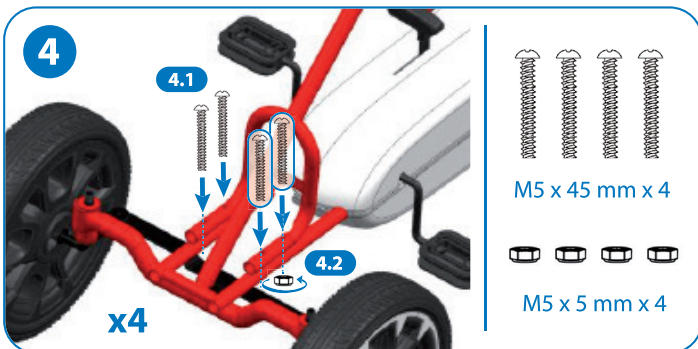
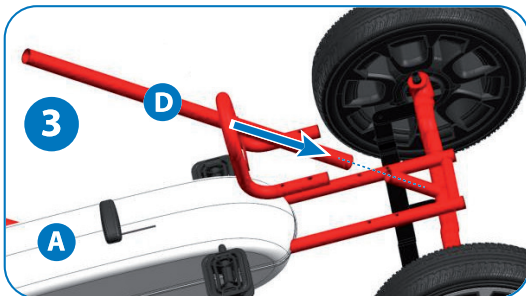
f2

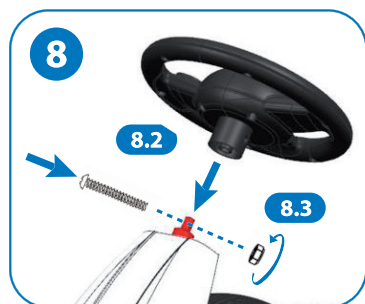
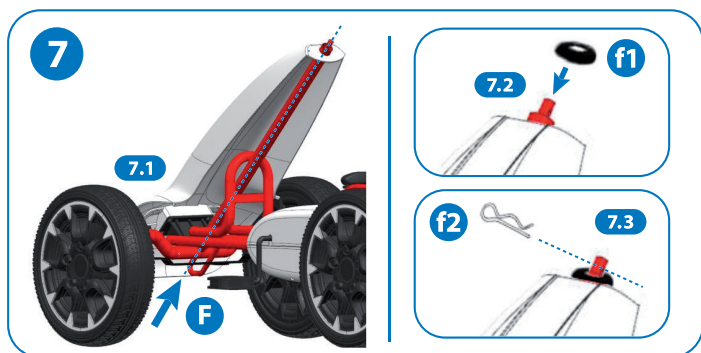
*opcionálne, optional, факультативный, fakultativ, voliteľný, voliteľný

INSTRUKCJA MONTAŻU • ASSEMBLY INSTRUCTION • MONTAGEANLEITUNG • INSTRUCTION DE MONTAGE •
 ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ • MONTÁŽNÍ INSTRUKCE • MONTÁŽNÍ INSTRUKCE • ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ •
 INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ



*opcjonalnie, optional, факультативный, fakultativ, volitelny, volitelny





PL

WAŻNE! PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA!

INSTRUKCJA MONTAŻU

Rysunki są poglądowe. Produkt może różnić się od przedstawionego na rysunkach.

OSTRZEŻENIE! Montażu zabawki może dokonywać tylko osoba dorosła. Wszystkie małe elementy potrzebne do montażu zabawki trzymaj z dala od zasięgu dziecka.

Śruby, nakrętki i podkładki nie oznaczone w liście części lub na obrazkach są już zamontowane na elementach docelowych. W celu ich użycia należy najpierw je odkręcić i zdjąć, zamontować część (np. koło, kierownicę) i ponownie dokręcić zachowując kolejność montażu z obrazków/zdjęć.

Prosimy postępować zgodnie z rysunkami (1-9).

OSTRZEŻENIE! Zabawka nieodpowiednia dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy! Istnieje ryzyko zadławienia się lub uduszenia małymi elementami, które mogą powstać w trakcie użytkowania zabawki.

OSTRZEŻENIE! Nie używać w ruchu ulicznym. Maksymalne obciążenie zabawki 25 kg.

OSTRZEŻENIA

- 1) Zabawka musi być przechowywana w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy.
- 2) Korzystanie z zabawki wymaga umiejętności orientacji przestrzennej i sterowania, których brak grozi upadkiem lub zderzeniem, które mogą skutkować obrażeniami u użytkownika lub osób trzecich.
- 3) Przed użyciem należy sprawdzić, czy zabawka jest prawidłowo złożona i wszystkie części odpowiednio dokręcone. Regularnie sprawdzaj stan dokręcenia śrub i innych elementów.
- 4) Nie używać zabawki w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń lub jeśli jest brak jakiegokolwiek elementu.
- 5) Nie stosuj części zamiennych innych niż te sugerowane przez producenta.
- 6) Nie korzystaj z zabawki na nierównej, wyboistej, stromej nawierzchni i w pobliżu otwartych zbiorników wodnych.
- 7) Nie pozwól dziecku stawać na zabawce.
- 8) Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- 9) Dziecko zawsze powinno trzymać obie ręce na kierownicy.
- 10) Należy zapoznać swoje dziecko z zasadami bezpieczeństwa i ostrzeżeniami związanymi z jazdą na zabawce, które znajdują się w instrukcji obsługi.
- 11) Zaleca się, aby dziecko korzystając z zabawki miało założone obuwie.
- 12) Z zabawki jednorazowo może korzystać tylko jedno dziecko.
- 13) Zabawka nigdy nie może być holowana przez inny pojazd lub rower.
- 14) Zabawki nie można używać do holowania innych pojazdów.
- 15) Nie korzystaj z zabawki po zmroku lub gdy widoczność jest ograniczona.

OBSŁUGA

- 1) Aby zatrzymać pojazd należy pociągnąć dźwignię hamulca (znajdującą się po prawej stronie) do siebie, albo przy jeździe do przodu/tytu zakręcić pedałami w przeciwnym kierunku.
- 2) Dźwignia biegu (środkowa) może zostać ustawiona w jednej z dwóch pozycji:
 - A) Przesunięcie dźwigni od siebie (do przodu) – jazda przód/tyt
 - B) Przesunięcie dźwigni do siebie (do tytu) – rozprężenie układu napędowego. Mimo obrotu pedatów – pojazd się nie porusza.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Utrzymuj zabawkę w czystości. Zabrudzenia usuwaj miękką gąbką, często przepłukiwaną w wodzie z dodatkiem detergentu, wycieraj do sucha. Części lakierowane i chromowane konserwuj odpowiednimi ogólnie dostępnymi środkami. Regularnie sprawdzaj stan wszystkich połączeń śrubowych, mocujących poszczególne mechanizmy zabawki

z ramą, a w szczególności koła, kierownicy. Produkt trzymać w suchym miejscu. Jeżeli ulegnie zamoczeniu wysuszyć metalowe części w celu zabezpieczenia przed korozją. Stosowanie środków czyszczących na bazie alkoholu lub amoniaku może uszkodzić elementy plastikowe. Regularnie sprawdzaj stan naciągnięcia łańcucha. W przypadku uszkodzenia lub zerwania łańcucha – wymień go na nowy. Sprawdzaj stan nasmarowania łańcucha i w razie potrzeby nasmaruj go.

EN IMPORTANT! READ CAREFULLY PLEASE KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

ASSEMBLY INSTRUCTION

The pictures are only for reference. The product may differ from the pictures.

Warning! The product should be assembled by adults only. All small parts needed to assemble the toy should be kept out of reach of the child.

Bolts, nuts and washers not marked in parts list or in the parts pictures are already installed on designated parts. In order to use them firstly unscrew and take them out. Then mount the part on the shaft/rod (e.g. wheel, steering wheel) and tighten the screw/nut again (following proper figures and installation order).

Please follow the drawings (1-9)

WARNING! Not suitable for children under 36 months! Small parts might occur while using this product. Choking hazard!

WARNING! Not to be used in traffic! Max load 25 kg!

WARNINGS!

- 1) Toy must be kept out of reach of children below 36 months.
- 2) The toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.
- 3) Before every use, make sure that the toy is properly assembled. Always keep all parts out of reach of children.
- 4) Do not use the toy when any part is damaged or are missing any parts.
- 5) Use only spare parts approved by the manufacturer
- 6) Do not use the toy on rough, bumpy, steep roads and near water.
- 7) Do not let the child stand on the toy.
- 8) Never leave your child unattended.
- 9) Children should always keep both hands on the steering wheel.
- 10) Teach your child how to use the toy, how to ride, steer and brake.
- 11) Baby should wear shoes when using the toy.
- 12) The toys should be used by one child at the same time.
- 13) This toy never be towed by another vehicle or bicycle.
- 14) This toy can not be used to tow other vehicles.
- 15) Do not use the toy after dark or when visibility is limited.

BRAKING AND GEAR SHAFT

- 1) In order to brake or stop – pull up the braking lever (it is located on the right side) or when riding front/back rotate the pedals into opposite direction.
- 2) Gear stick (one in the middle) can be set into one of two positions:
 - A) sliding stick to the front (steerint wheel direction) – driving front/back
 - B) sliding stick to the back (seat direction) – disconnection of pedaling mechanism.
Despite pedalrs rotation – toy will not move.

CLEANING AND MAINTENANCE

Keep your ride on clean. Dirt should be removed with a soft sponge, often flushed with water and detergent, wipe dry. Check the status of all the fixing screw connections with different mechanisms of the toy frame and in particular wheels. Store the toy in dry place. In case it gets wet, clean the toy thoroughly using dry cloth in order to prevent corrosion. Using alcohol or ammonia-based cleaners may also damage plastic components. 5) Check the chain tension regularly. If the chain is damaged or broken – replace with the new one. Check the chain lubrication often – if it is needed lubricate it with proper grease.

DE **WICHTIG! LESEN SIE BITTE BEWAHREN ZUM NACHLESEN AUF!**

MONTAGEANLEITUNG

Übersichtszeichnungen. Das Produkt kann von den Zeichnungen abweichen.

WARNUNG! Das Spielzeug kann nur von einem Erwachsenen montiert werden. Bewahren Sie alle zum Zusammenbau des Spielzeugs erforderlichen Kleinteile außerhalb der Reichweite des Kindes auf.

Schrauben, Muttern und Unterlegscheiben, die nicht in der Teileliste oder auf den Bildern gekennzeichnet sind, sind bereits an den Zielteilen. Um sie zu verwenden, schrauben Sie sie zuerst ab und entfernen Sie sie, montieren Sie das Teil (z. B. Rad, Lenkrad) und ziehen Sie sie wieder fest in der Reihenfolge der Montage, wie auf Bildern/Fotos gezeigt.

Bitte beachten Sie die Zeichnungen (bild 1-9)

ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet! Es besteht die Gefahr des Verschluckens oder Erstickens mit Kleinteilen, die bei der Verwendung des Spielzeugs entstehen können.

ACHTUNG! Nicht im Straßenverkehr zu verwenden. Maximale Belastung des Spielzeugs beträgt 25 kg.

ACHTUNG!

- 1) Das Spielzeug muss außerhalb der Reichweite von Kindern unter 36 Monaten aufbewahrt werden.
 - 2) Gebrauch von dem Spielzeug erfordert Fertigkeiten der Orientierung im Raum und Steuerung, und sobald sie fehlen, droht es dem Sturz oder Stos, die zur Folge Verletzungen beim Nutzer oder Dritten haben können.
 - 3) Vor dem Gebrauch soll man prüfen, ob das Spielzeug richtig zusammengebaut ist und ob alle Teile zusammengesraubt sind.
 - 4) Verwenden Sie das Spielzeug nicht, soweit irgendwelches Element beschädigt ist, oder fehlt.
 - 5) Verwenden Sie keine anderen Ersatzteile, als die, die vom Produzent empfohlen werden.
 - 6) Verwenden Sie das Spielzeug nicht auf der unflachen, holperigen, steilen Oberfläche und in der Nähe von öffentlichen Wasserbehältern.
 - 7) Verwenden Sie das Spielzeug nicht nach der Dämmerung, oder wenn die Sicht eingeschränkt ist.
 - 8) Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt alleine.
 - 9) Das Kind soll immer beide Hände auf dem Lenkrad halten
 - 10) Das Spielzeug darf auf einmal nur von einem Kind gebraucht werden.
 - 11) Das Spielzeug darf nie von einem anderen Fahrzeug oder Laufrad geschleppt werden.
 - 12) Das Spielzeug darf nicht für Schleppen anderer Fahrzeuge gebraucht werden.
 - 13) Lassen Sie Ihr Kind nicht auf dem Spielzeug stehen.
 - 14) Machen Sie Ihr Kind mit den Sicherheitsregeln und Warnungen zum Fahren auf dem Spielzeug vertraut, die in der Bedienungsanleitung zu finden sind.
 - 15) Es wird empfohlen, dass das Kind bei der Verwendung des Spielzeugs Schuhe trägt.
-

BEDIENUNG

- 1) Um das Fahrzeug anzuhalten, ziehen Sie den Bremshebel (auf der rechten Seite) in Ihre Richtung oder drehen Sie die Pedale, wenn Sie vorwärts/rückwärts fahren, in die entgegengesetzte Richtung.

- 2) Der (mittlere) Schalthebel kann auf eine von zwei Positionen eingestellt werden:
- A) Bewegen Sie den Hebel von Ihnen weg (nach vorne) - vorwärts/rückwärts fahren
 - B) Bewegen Sie den Hebel in Ihre Richtung (nach hinten) - entkoppeln Sie das Antriebssystem. Trotz der Drehung der Pedale bewegt sich das Fahrzeug nicht.

REINIGUNG UND WARTUNG

Halten Sie das Spielzeug sauber. Verunreinigungen entfernen Sie mit einem weichen Schwamm, spülen Sie ihn im Wasser mit dem Detergens oft aus, wischen Sie es ab, bis es trocken ist. Lack- und Chromteile warten Sie mit geeigneten, allgemein zusätzlichen Mitteln. Prüfen Sie den Stand aller Schraubenverbindungen, die jeweilige Mechanismen des Spielzeug mit dem Rahmen befestigen, besonders geht es hier um Rader und Lenkrad. Das Produkt trocken halten. Sollte das Produkt oder eine seiner Teile nass werden, trocknen Sie die Metallteile, um das Spielzeug vor Korrosion zu schützen. Das Produkt soll regelmäßig gewartet werden. Die Verwendung von Reinigungsmitteln auf Alkohol- oder Ammoniakbasis kann Kunststoffteile beschädigen. Überprüfen Sie regelmäßig die Kettenspannung. Wenn die Kette beschädigt oder gebrochen ist, ersetzen Sie sie durch eine neue. Überprüfen Sie den Schmierzustand der Kette und schmieren Sie sie gegebenenfalls.

FR IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR REFERENCE FUTURE!

INSTRUCTION DE MONTAGE

Les dessins servent d'illustration. Le produit peut différer de celui montré sur les dessins.

AVERTISSEMENT! Seul un adulte doit assembler le produit. Gardez toutes les petites pièces nécessaires à l'assemblage du produit hors de portée des enfants. Tenir les enfants éloignés du produit pendant l'assemblage.

Procédez conformément aux instructions sur les dessins (1-9).

ATTENTION! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois! Il existe un risque d'étouffement ou de suffocation avec des petites pièces qui peuvent se détacher lors de l'utilisation du jouet.

ATTENTION! Ne pas utiliser sur la voie publique. La charge maximale du jouet est de 25 kg.

ATTENTION!

- 1) Le jouet doit être conservé dans un endroit inaccessible aux enfants de moins de 36 mois.
- 2) Ne laissez pas l'enfant seul sans la supervision d'un adulte.
- 3) L'utilisation du jouet requiert des compétences d'orientation spatiale et de guidage, leur manque portant le risque de chute ou de collision, qui peuvent entraîner des blessures chez l'utilisateur ou des tiers.
- 4) Avant l'utilisation, vérifiez, si le jouet est assemblé de manière appropriée et si toutes les pièces sont bien serrées. Vérifiez régulièrement l'état de serrage des vis et d'autres éléments.
- 5) N'utilisez jamais le jouet, si vous constatez des endommagements ou si un élément résulte manquant.
- 6) N'utilisez pas d'autres pièces de rechange que celles suggérées par le fabricant.
- 7) N'utilisez pas le jouet sur une surface raboteuse, avec des bosses, escarpée et près de masses d'eau ouvertes.
- 8) Ne laissez pas l'enfant se mettre debout sur le jouet.
- 9) L'enfant devrait toujours tenir ses deux mains sur le volant.
- 10) Familiarisez l'enfant avec les règles de sécurité et les avertissements concernant l'utilisation du jouet présents dans le manuel d'utilisation.
- 11) Il est recommandé que l'enfant porte des chaussures lors de l'utilisation du jouet.
- 12) Un seul enfant à la fois peut utiliser le jouet.

- 13) Le jouet ne doit jamais être remorqué par un autre véhicule ou un vélo.
- 14) Le jouet ne peut être utilisé pour remorquer un autre véhicule.
- 15) N'utilisez pas le jouet après la tombée de la nuit ou quand la visibilité est réduite.

ФОНКЦИОНЕМЕНТ

- 1) Afin d'arrêter le véhicule, tirez le levier de frein (placé sur la droite) vers vous, ou bien, pendant la marche en avant/en arrière, tournez les pédales dans la direction opposée.
- 2) Le levier de vitesse (central) peut être placé dans une des deux positions :
 - DRIVE - Poussez le levier vers l'extérieur (à l'avant) - marche en avant/en arrière
 - NEUTRAL - Poussez le levier vers vous (à l'arrière) - découplage de la transmission.Malgré le mouvement des pédales, le véhicule ne bougera pas.

НЕТТОЖАЖЕ И ЕНТРЕТИЕН

Nettoyez régulièrement le jouet. Éliminez les salissures à l'aide d'un chiffon mou, en le trempant à plusieurs reprises dans de l'eau savonnée, essuyez pour sécher. Les parties vernies et chromées doivent être entretenues à l'aide de produits disponibles sur le marché. Vérifiez régulièrement l'état de tous les raccords vissés, surtout ceux liant les mécanismes du jouet avec le cadre, en particulier ceux des roues et du guidon. Conservez le produit dans un endroit sec. Si le produit est mouillé, séchez les parties métalliques pour les protéger contre la corrosion. L'utilisation de produits nettoyants à base d'alcool ou d'ammoniac peut endommager les pièces en plastique. Vérifiez régulièrement la tension de la chaîne. Si la chaîne est endommagée ou cassée, remplacez-la par une nouvelle chaîne. Vérifiez l'état de lubrification de la chaîne et lubrifiez-la en cas de besoin.

RU

ВАЖНО! ПРОЧИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО, ИМЕЙТЕ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ!

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ

Наглядный чертеж. Продукт может отличаться от того, который представлен на рисунке.

ВНИМАНИЕ! Сборку игрушки может осуществлять только взрослый. Все небольшие элементы, необходимые для сборки игрушки, держите вдали от детей.

Болты, гайки и шайбы, не указанные в списке деталей либо на картинках, уже установлены на целевых элементах. Для того, чтобы их использовать, следует сперва их открутить и снять, установить деталь (например, колесо, руль) и вновь довинтить, соблюдая очередность сборки с картинок/фотографий.

Пожалуйста, следуйте рисунку.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- 1) Игрушка не рассчитана на детей младше 36 месяцев! Присутствует риск подавиться либо задохнуться вследствие попадания в органы дыхания малых элементов, которые могут образоваться в ходе использования игрушки. Игрушка должна храниться в недоступном устройстве и сетевой шнур следует хранить в месте, недоступном для детей в возрасте младше 36 месяцев.
- 2) Игрушка должна использоваться с большой осторожностью, так как требует умения избегать падений или столкновений, вызывающих травмы пользователя или третьих лиц.
- 3) Перед каждым катанием необходимо проверить, все ли части правильно функционируют и соответствующим образом прикручены.

- 4) Не используйте игрушки, если какой-либо его элемент отсутствует или поврежден.
- 5) Используйте только те запасные части, которые рекомендует ПРОИЗВОДИТЕЛЬ.
- 6) Нельзя использовать для передвижения по дорогам.
- 7) Максимальная нагрузка игрушки 25 кг
- 8) Не используйте игрушки на неровной, ухабистой, отвесной поверхности и вблизи открытых водоемов.
- 9) Никогда не оставляйте ребенка без присмотра
- 10) Ребенок всегда должен держать обе руки на руле
- 11) Необходимо ознакомить ребенка с правилами безопасности и мерами предосторожности, связанными с ездой на игрушке, которые находятся в руководстве по эксплуатации.
- 12) Игрушка одновременно может пользоваться только один ребенок.
- 13) Игрушка никогда не может быть на буксире у другого автомобиля или велосипеда.
- 14) Игрушка нельзя использовать для буксировки других транспортных средств
- 15) Не пользуйтесь игрушкой после наступления темноты или в условиях ограниченной видимости.
- 16) Пользование игрушкой требует обладания навыками в пространственной ориентировке и управлении, отсутствие которых может привести к падению либо столкновению, которые могут вызвать травмы пользователя либо третьих лиц.
- 17) Не позволяйте ребенку стоять на игрушке.
- 18) Рекомендуется, чтобы ребенок, пользуясь игрушкой, имел надетую обувь.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- 1) Чтобы остановить карт следует потянуть за рычаг тормозов (находящийся с правой стороны) на себя, либо в ходе езды вперед/назад, начать крутить педалями в противоположном направлении.
- 2) Рычаг скорости (средний) может быть установлен в одном из двух положений:
 - A) Передвижение рычага от себя (вперед) – езда вперед/назад
 - B) Передвижение рычага к себе (назад) – расцепление приводной системы. Несмотря на вращение педалей, карт не будет двигаться..

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Держите игрушке в чистоте. Загрязнения следует удалять мягкой губкой, смоченной в воде с добавлением моющего средства, после чистки вытирайте насухо. Детали лакированные и хромированные сохраняйте при помощи подходящих и доступных средств. Проверяйте состояние всех болтовых соединений, крепящих отдельные механизмы беговела с рамой, а особенно механизмы колеса и руля. Игрушка держать в сухом месте. Если он намочится, высушить металлические части с целью защиты от коррозии. 4) Применение чистящих средств на базе спирта либо аммиака может привести к повреждению пластиковых элементов. Регулярно проверяйте натяжение цепи. В случае повреждения либо порыва цепи – замените ее на новую. Проверяйте состояние смазки цепи и в случае необходимости смажьте ее. Камеры следует накачать для потребностей пользователя, максимальное значение указано на боковой поверхности камеры. Проверяйте состояние колесной резины, если она сильно растрескалась либо очень износилась, замените ее, чтобы она не представляла опасности для ребенка.

CZ DŮLEŽITÉ! ČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!

МОНТАЖНИ ИНСТРУКЦЕ

Nákresy jsou pouze informativní. Produkt se může lišit od uvedeného na obrázcích.

POZOR! Montáž smí provádět pouze dospělá osoba! Veškeré drobné prvky nezbytné pro sestavení hračky uchovávejte mimo dosahu dětí.

Šrouby, matice a podložky neuvedené na seznamu dílů nebo na obrázcích byly již předem namontovány do

cílových součástek. Pro jejich použití musí se nejdříve odšroubovat a sundat, namontovat díl (např. kola a volant) a opět přišroubovat s dodržением montážního pořadí uvedeného na obrázcích / fotografiích.

Montáž provádějte dle obrázku (1-9).

UPOZORNĚNÍ! Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců! Existuje riziko, že malé součástky vzniklé používáním hračky uvíznou v dýchacích cestách dítěte a způsobí udušení.

UPOZORNĚNÍ! Nepoužívat v silničním provozu! Maximální nosnost odrážedla je 25 kg.

UPOZORNĚNÍ!

- 1) Hračku uchovávejte mimo dosahu dětí mladších 36 měsíců.
- 2) Produkt používejte opatrně, dieťa musí byť vždy poučené ako správne používať produkt aby nedošlo k zraneniu dieťaťa alebo ďalších osôb.
- 3) Před použitím se ujistěte, že je produkt správně složený, chráňte všechny části před dětmi. Pravidelně produkt kontrolujte.
- 4) Nahradne diely používajte vždy originalne dodane výrobcom.
- 5) Nepoužívejte produkt je-li jakokoliv jeho část poškozena nebo chybi.
- 6) Nepoužívejte produkt v blízkosti nerovnosti, bazénů, a jiných nebezpečných míst, pouze na rovnom povrchu.
- 7) Nikdy nenechajte dítě bez dozoru.
- 8) Produkt smie používať vždy len jedno dieťa.
- 9) Produkt nefahajte za inými vozidlami.
- 10) Doporučujeme aby dítě během používání hračky mělo obuv.
- 11) Za produktem nefahajte ine vozidla.
- 12) Nepoužívejte produkt v tme alebo pri zhoršenej viditeľnosti.
- 13) Nedovoľte díteti stúpať na hračku.
- 14) Dítě se musí vždy držet volantu oběma rukama.
- 15) Seznamte dítě s pokyny pro bezpečnou jízdu hračkou a varováním uvedeným v návodu k použití.

OBSLUHA

- 1) Pro zastavení vozidla musí se k sobe zatáhnout páka brzdy (je umístena na pravé strane) nebo za jízdy vpřed / vzad se musí šlápnout na pedály v protisměru.
- 2) Páka razení (prostřední) se může nastavit do jedné ze dvou poloh:
 - A) Posunutím páky od sebe (vpřed) – jízda vpřed / vzad
 - B) Zatáhnutím páky k sobe (vzad) – odvešení pohonné soustavy. Navzdory šlápnání do pedálu, se vozidlo nerozjede.

ČIŠTĚNÍ

Udržujte produkt v čistotě. Použijte vlhky hadřík. Nepoužívejte chemické ani agresivní čističe. Pravidelně produkt kontrolujte. Poškozené pláště vyměňte za nové. Pravidelně kontrolujte šrouby, a všechny pohyblivé části. Produkt uschovejte na suchem místě. Mokry produkt vysušte, zvláště kovové části aby nedošlo ke korozi. Pravidelně kontrolujte protažení řetězu. V případě poškození nebo prasknutí řetězu – vyměňte řetěz za nový. Kontrolujte mazání řetězu, a v případě potřeby řetěz promažte.

SK DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ PROTŘEBY!

MONTÁŽNÍ INSTRUKCE

Obrázky sú názorné. Skutočný výrobok sa môže líšiť od výrobku, ktorý je predstavený na obrázkoch.

POZOR! Montáž smie vykonávať len dospelá osoba! Všetky malé prvky, ktoré sú potrebné na montáž hračky,

uchovávajúce mimo dosahu detí.

Skrutky, matice a podložky, ktoré nie sú označené na zozname dielov alebo na obrázkoch, sú už namontované na cieľových prvkoch. Pred použitím ich musíte najprv odskrutkovať a zložiť, namontovať daný diel (napr. koleso, volant) a opätovne dotiahnuť so zachovaním správneho poradia montáže podľa obrázkov.

Montáž robte podľa obrázkov (1-9).

UPOZORNENIE! Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov! Existuje riziko zabehtutia a zadusenia malými prvkami, ktoré sa môžu objaviť počas používania hračky.

UPOZORNENIE! Nepoužívať v dopravnej premávke! Maximálna nosnosť odrážadlá je 25 kg.

UPOZORNENIA!

- 1) Hračku uchovávajúce na mieste mimo dosahu detí vo veku do 36 mesiacov.
- 2) Produkt používajte opatrne, dieťa musí byť vždy poučene ako správne používať produkt aby nedošlo k zraneniu dieťaťa alebo ďalších osob.
- 3) Pred použitím se uistíte, že je produkt správne složený, chraňte všetky časti pred deťmi. Pravidelne produkt kontrolujte.
- 4) Nahradne diely používajte vždy originalne dodane výrobcom.
- 5) Nepoužívajte produkt je-li jakakoliv jeho časť poškodená alebo chybi.
- 6) Nepoužívajte produkt v blízkosti nerovnosti, bazenů, a jiných nebezpečných míst, pouze na rovnom povrchu.
- 7) Nikdy nenechajte dieťa bez dozoru.
- 8) Produkt smie používať vždy len jedno dieťa.
- 9) Produkt neťahajte za inými vozidlami.
- 10) Odporúčame aby dieťa počas používania hračky malo obuv.
- 11) Za produktom neťahajte ine vozidla.
- 12) Nepoužívajte produkt v tme alebo pri zhoršenej viditeľnosti.
- 13) Zabráňte, aby dieťa na hračke stálo.
- 14) Dieťa musí držať volant vždy oboma rukami.
- 15) Oboznámte dieťa s bezpečnostnými zásadami a varovaniami, ktoré súvisia s jazdením na hračke, a ktoré sú uvedené v používateľskej príručke.

POUŽÍVANIE

- 1) Vozidlo sa zastavuje potiahnutím páky brzdy (je umiestnená na pravej strane) k sebe, alebo pri jazde dopredu/dozadu pretocení pedálov opačným smerom.
- 2) Páka rýchlosti (prostredná) sa dá nastaviť v jednej z dvoch polôh:
 - A) Presunutie páky od seba (dopredu) – jazda dopredu/dozadu
 - B) Presunutie páky k sebe (dozadu) – oddelenie hnacieho ústrojenstva.Vozidlo sa nikdy nepohne bez otáčania pedálov.

ČISTENIE

Udržujte produkt v čistote. Použite vlhku handričku. Nepoužívajte chemické ani agresívne čističe. Pravidelne kontrolujte skrutky, a všetky pohyblivé časti. Produkt uschovajte na suchom mieste. Mokry produkt vysušte, zvlášť kovové časti aby nedošlo ku korózii. Pravidelne kontrolujte stav napnutia retaze. V prípade, ak sa retaz poškodí alebo roztrhne, vymenite ju na novú. Kontrolujte stav namazania retaze, a keď je to potrebné, retaz namažte.

HU **FONTOS! OLVASSA FIGYELMESEN,
ÉS TARTSA KÉSŐBBI HASZNÁLATRA!**

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Az ábrák áttekintő ábrák. A termék eltérhet az ábrán láthatótól.

FONTOS! A játék összeszerelését kizárólag felnőtt személy végezheti. A játék összeszereléséhez szükséges apró alkatrészeket tartsa gyermekektől elzárva.

Az alkatrészlistán vagy az ábrákon nem jelölt alkatrészek már fel vannak szerelve azokra az elemekre, amelyekre valók. Ha ezeket akarja használni, akkor ki kell csavarozni és le kell venni őket, fel kell szerelni az adott elemet (pl. kereket, kormánykereket), majd vissza kell ezeket az alkatrészeket szerelni betartva az ábrákon/fényképeken látható szerelési sorrendet.

Kerjük, kesse a rajzokat (1-9).

FIGYELMEZTETÉS! Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. A játék kis részeket tartalmaz, fulladásveszélyt vagy belélegzést okozhat.

FIGYELMEZTETÉS! Közúti forgalomban nem szabad használni! A játékszer maximális terhelhetősége 25 kg.

FIGYELMEZTETÉSEK!

- 1) A játékot 36 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára elérhetetlen helyen kell tartani.
- 2) A játék használatához térbeli tájékozódási és irányítási képességre van szükség, amelyek hiánya elesés vagy ütközés kockázatát vonja maga után, aminek következtében megsebesülhet a felhasználó vagy harmadik személy.
- 3) Használat előtt ellenőrizze, hogy a játékot jól rakták-e össze, és minden alkatrészét megfelelően meghúzták. Rendszeresen ellenőrizze a csavarok és más elemek meghúzottóságát.
- 4) Ne használja a rollert a játékot abban az esetben, ha bármilyen meghibásodás tapasztalható rajta, vagy ha hiányzik valamelyik eleme.
- 5) Kizárólag a gyártó által javasolt cserealkatrészeket használjon.
- 6) Ne használja a játékot egyenetlen, göröngyös, meredek terepen, és nyílt víztárolók közelében.
- 7) Ne engedje meg a gyerekeknek, hogy ráálljon a játékra.
- 8) Soha ne hagyja a gyermekét felügyelet nélkül.
- 9) A gyerekeknek mindig két kézzel kell a kormányt tartania.
- 10) A gyermekevel meg kell ismertetni biztonsági szabályokat és a játékkal való közlekedéshez kapcsolódó figyelmeztetéseket, amelyek a kezelési útmutatóban találhatók.
- 11) Ajánlott, hogy a játékot használó gyermek cipőt viseljen.
- 12) A játékok egyszerre csak egy gyermek használhatják.
- 13) A játékot soha nem szabad más járművel vontatni.
- 14) A játékot nem szabad más jármű vontatásához használni.
- 15) Ne használja a járművet alkonyat után, vagy ha korlátozottak a látási viszonyok.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- 1) A jármű megállításához meg kell húzni a fék karját (a jobb oldalon található) maga felé, vagy előre/hátra haladás közben az ellenkező irányban kell a pedálokat forgatni.
- 2) A sebességváltó kart (középső) két pozíció egyikébe lehet beállítani:
DRIVE - A kart eltolja magától (előre) – előre/hátra menet
NEUTRAL - A kart maga felé húzza (hátra) – szétkapcsolja a hajtásláncot. Ennek ellenére, hogy forgatja a pedálokat, a jármű nem mozdul.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tartsa tisztán a játékot. A szennyeződések puha szivaccsal távolítsa el, amit gyakran öblít tisztítószerez vízben, majd a rollert törölje szárazra. A lakkozott és krómozott alkatrészeket általában kapható szerekkel konzerválja. Rendszeresen ellenőrizze az összes csavarkötés állapotát, amelyek a játék egyes alkatrészeit, különösen a kerekeket és a kormányt erősítik a kerethez. A terméket tartsa száraz helyen. Ha nedvesség éri, a fém alkatrészeket szárítsa meg, hogy védve legyenek a korróziótól. Ha alkohol vagy ammónia bázisú tisztítószereket használ, az árthat a műanyag elemeknek. Rendszeresen ellenőrizze a lánc feszességét. Amennyiben a lánc megsérül vagy elszakad, cserélje ki újra. Ellenőrizze a lánc meg van-e kenve, és szükség esetén kenje meg. A tömlőket a felhasználó szükséglete szerint kell felfújni, a maximális nyomásérték a gumiabroncs oldalán meg van adva. Ellenőrizze a gumiabroncsok állapotát, ha el

van repedve vagy elkopott, cserélje ki újra, hogy ne veszélyeztesse a gyerek testi épségét.

RO **IMPORTANT!** CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI-L PENTRU O UTILIZARE VIITOARE!

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Pozele sunt doar pentru referință. Produsul poate diferi de imagini.

Atenție! Produsul se montează de către un adult. Toate piesele mici, necesare montajului kartului se vor depozita departe de copil.

Suruburile, piulitele și saibele care nu sunt marcate în lista pieselor sau în imaginile pieselor sunt deja instalate pe piesele desemnate. Pentru a le folosi mai întâi desurubati-le și scoateți-le. Apoi montați piesa pe arbore / tija (de ex. Roata, volan) și strângeți din nou surubul / piulita (urmand cifrele și ordinea de instalare corespunzătoare).

Va rugăm să urmați desenele (1-9).

AVERTISMENT! Contraindicat copiilor mai mici de 36 de luni! Partile mici se pot desprinde și reprezintă un risc de sufocare.

AVERTISMENT! A nu se utiliza în trafic! Sarcina maximă – 25 kg.

AVERTISMENTE!

- 1) Jucaria trebuie utilizată cu prudență, deoarece este necesară îndemânarea pentru a evita caderile sau coliziunile care cauzează ranirea utilizatorului sau a terților.
- 2) Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că jucaria este asamblată corespunzător. Pastrati întotdeauna toate partile la îndemana copiilor.
- 3) Nu utilizați jucaria atunci când orice piesă este deteriorată sau lipsește orice piesă.
- 4) Utilizați numai piese de schimb aprobate de producător
- 5) Nu utilizați jucaria pe drumuri accidentate, accidentate, abrupte și lângă apă.
- 6) Nu lăsați copilul să stea pe jucarie.
- 7) Nu va lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
- 8) Copiii trebuie să țină întotdeauna ambele mâini pe volan.
- 9) Învățați copilul cum să folosească jucaria, cum să calarească, să conducă și să franeze.
- 10) Copilul trebuie să poarte pantofi atunci când folosește jucaria.
- 11) Jucariile trebuie folosite de un copil în același timp.
- 12) Această jucărie nu trebuie remorcată niciodată de un alt vehicul sau bicicletă.
- 13) Această jucărie nu poate fi folosită pentru tractarea altor vehicule.
- 14) Nu utilizați jucaria după întuneric sau când vizibilitatea este limitată.

FRANA ȘI CUTIA DE VITEZE

- 1) Pentru a frana sau a opri - trageți în sus maneta de frânare (este situată pe partea dreaptă) sau când mergeți în față / înapoi rotiți pedalele în direcție opusă.
- 2) Butonul de transmisie (unul în mijloc) poate fi fixat în una din cele două poziții:
 - A) bat glisant în față (direcția rotii de direcție) - conducere față / spate
 - B) bat glisant pe spate (direcția scaunului) - deconectarea mecanismului de pedalare.
În ciuda rotației pedalelor - jucăria nu se va mișca.

CURATENIE ȘI MENTENANȚA

Pastrati produsul curat. Murdaria trebuie indepartata cu un burete moale, adesea spalat cu apa si detergent, stergeti-l uscat. Verificati starea tuturor conexiunilor cu surub de fixare cu diferite mecanisme ale cadrului jucariei si, in special, a rotilor. Pastrati kartul intr-un loc uscat. In cazul in care se uda, curatati bine folosind o carpa uscata pentru a preveni coroziunea. Utilizarea produselor de curatat pe baza de alcool sau amoniac poate deteriora si componentele din plastic. Verificati in mod regulat tensiunea lantului. Daca lantul este deteriorat sau rupt - inlocuiti cu cel nou. Verificati des ungerea lantului - daca este necesara ungeti-o cu unsoare adecvata.





MANUFACTURED FOR / WYPRODUKOWANO DLA:

**PM INVESTMENT
GROUP**

**PM INVESTMENT
GROUP NAPERT, SOSZYŃSKI SP. K.**

Podkowy 18
04-937 Warszawa, Poland

**WAREHOUSE & CONTACT ADDRESS /
ADRES KONTAKTOWY I MAGAZYNU:**

Łukówiec 98, 05-480 Karczew, Poland
phone: 00 48 22 394 09 94
e-mail: info@pminvestment.pl
www.pminvestment.pl



www.millymally.pl